



Ministadtführer

Inhalt

4-13	Historisches Zentrum
14-23	Museen und Galerien
24-29	Für Kinder
30-31	Auf ein Bier nach Pilsen
32-33	Wohin in die Natur
34-35	Praktische Informationen
36-37	Karte

Pilsen ist die viertgrößte tschechische Stadt, die Sie mit ihrer lockeren Atmosphäre ganz sicher bezaubert. Sie befindet sich eine Stunde Fahrt von Prag in Richtung Westen zur Grenze mit Deutschland. Im historischen Zentrum entdecken Sie eine ganze Reihe von Denkmälern. Gemeinsam mit den Einheimischen können Sie sich hier das berühmte Pilsener Lagerbier schmecken lassen und eine Menge gemütlicher Cafés und Bistros entdecken. Viel Unterhaltung hat man hier auch mit Kindern, etwas Kulturelles oder Erholung in der Natur. Egal, ob Sie sich erst für Ihre Pilsenreise vorbereiten oder schon hier sind, halten Sie den Ministadtführer immer griffbereit. Er enthält praktische Informationen und alle wichtigen Attraktionen, die Sie sich in Pilsen nicht entgehen lassen sollten.



Visit Plzeň



@visitplzen

www.visitpilsen.eu



PLATZ DER REPUBLIK UND UMGEBUNG

- Im Stadtzentrum befinden sich viele wunderschöne historische Gebäude. Heben Sie den Kopf und betrachten Sie die Bürgerhäuser sowie das Renaissance-Rathaus, wenn Sie über den Platz der Republik spazieren. Die goldenen Springbrunnen entgehen Ihrer Aufmerksamkeit ganz sicher nicht – sie symbolisieren die Figuren des Stadtwappens – die Windhündin, den Engel und das Kamel. Können Sie erkennen, welche Figur welche ist?
- In den Straßen, die den Stadtplatz umgeben, finden Sie Geschäfte, Restaurants und Cafés. Scheuen Sie sich nicht davor sich in den wundervollen Gassen zu verlaufen und auf eigene Faust zu entdecken, was sie zu bieten haben.

UNSERE TIPPS

Schauen Sie auf jeden Fall in der Riegrova Straße vorbei. Hier finden Sie Restaurants, die sowohl traditionelle tschechische Küche als auch moderne anbieten, Nachtbars sowie einige Biergärten. Eine ähnliche Atmosphäre können Sie in der Bezručova Straße erleben, wo vor allem in den Abendstunden was los ist. In der Malá Straße sind Reste der mittelalterlichen Stadtmauern zu sehen und dazu kann man hier richtig gut essen.



→ Das historische Stadtzentrum wird von den städtischen Gartenanlagen umgeben. Gerade die Smetanovy sady Park stellen eine weitere beliebte Gastro-Adresse dar. Einer der angenehmsten Orte zum Hinsetzen im Stadtdschungel ist der Mühlgraben mit einem Teich, der nicht umsonst Pilsener Venedig genannt wird.

Besichtigen Sie das Zentrum Pilsens mit dem mobilen Audioreiseführer SmartGuide. Sie können aus verschiedenen Trassen wählen.



ST.-BARTHOLOMÄUS-KATHEDRALE

- Das unübersehbare Wahrzeichen des Pilsener Stadtplatzes ist die gotische St.-Bartholomäus-Kathedrale. Ihr 102,26 Meter hoher Kirchturm ist der höchste der Tschechischen Republik. Um den Ausblick auf die Stadt und ihre Umgebung genießen zu können, müssen Sie beim Aufstieg 299 Stufen überwinden. In ihrem Inneren können Sie die wertvolle gotische Pilsener Madonnastatue sowie wunderschöne Verglasungen finden. Sie können hier den mobilen Audioführer SmartGuide nutzen, der Sie in Ihrer Sprache durch die gesamte Kathedrale führt. Den QR-Code zum Herunterladen der Applikation finden Sie an der Kasse der Kathedrale.

Adresse: náměstí Republiky

Öffnungszeiten des Interieurs der Kathedrale:

MO-FR / 10:00-18:00

SA-SO und an Feiertagen / 13:00-18:00

Eintritt auf den Turm:

MO-SO / 10:00-18:00

UNSERE TIPPS

Suchen Sie am Gitter an der Rückseite der Kathedrale den Engel aus der Engelsreihe, der am abgegriffensten ist. Der Sage nach erfüllt er Ihnen ein Wunsch, wenn Sie ihn berühren.





GROßE SYNAGOGUE

→ Die Große Synagoge in Pilsen ist die größte in Tschechien und gehört zu den fünf größten weltweit. Das monumentale Bauwerk, das angeblich bis zu 2 500 Personen Platz bieten sollte, wurde 1893 fertiggestellt. Während des Zweiten Weltkriegs diente es nicht religiösen Zwecken, sondern als Lager für beschlagnahmtes jüdisches Eigentum und später auch als Werkstatt für die Reparatur von Uniformen deutscher Soldaten. Die Nazis nutzten die Türme der Synagoge als strategische Befestigungspunkte der deutschen Besatzung, was die Große Synagoge rettete. Ihr kürzlich renoviertes Interieur ist auf jeden Fall eine Besichtigung wert.

Adresse: sady Pětatřicátníků 11

Öffnungszeiten:

SO-DO / 10:00-17:00

ALTE SYNAGOGUE

→ Die Alte Synagoge liegt versteckt im Hof eines Gebäudes mit grüner Fassade in Smetanovy sady 5. Zugänglich ist das Interieur der Synagoge, die Dauerausstellung über jüdische Bräuche und Traditionen sowie der Erinnerungsgarten, der den Holocaustopfern gedenkt.

Adresse: Smetanovy sady 5

Öffnungszeiten:

JULI-AUGUST / SO-DO / 10:00-17:00



GROßES THEATER

- Das großartige Neurenaissancegebäude des Großen Theaters finden Sie am Rand des Smetanovy sady Parks. Hier werden klassisches Ballett, Opern und Theaterstücke aufgeführt.

Adresse: Smetanovy sady 16

NEUES THEATER

- Das architektonisch interessante Gebäude des Neuen Theaters können Sie nicht verfehlen. Die Fassade heißt bei den Pilsenern familiär Emmmentaler. Dank der modernsten Theatertechnik sind die Vorstellungen ein echtes Erlebnis.

Adresse: Palackého náměstí 30



UNSERE TIPPS

In beiden Theatergebäuden spielt das J.-K.-Tyl-Theater mit seinen vier Ensembles. Beliebt und geschätzt sind vor allem die Pilsener Musicals. Das Programm finden Sie im Internet auf www.djkt.eu. Eintrittskarten reservieren Sie am besten im Voraus.

LOOS-INTERIEURS

- Die Wohnungsinterieurs von Adolf Loos sind ein Prachtstück der modernen Architektur vom Anfang des 20. Jahrhunderts. In Pilsen können die Wohnungen von Vogl und Kraus, das Brummel-Haus und die Semler-Residenz besichtigt werden. Die Interieurs sind nur während der Besichtigungsrundgänge zugänglich, die Eintrittskarten kann man auf der Webseite www.adolfloosplzen.cz kaufen. Die Führungen finden nur auf Tschechisch statt, ausländische Besucher bekommen allerdings Texte in ihrer Sprache.

Öffnungszeiten:

APRIL-OKTOBER / FR-SO

NOVEMBER-MÄRZ / FR-SA

WESTBÖHMISCHES MUSEUM

- Das Neurenaissancegebäude des Westböhmischen Museums finden Sie an der Kreuzung Kopeckého sady und Šafaříkovy sady Parks. Einmalig ist die Waffenkammer der Stadt mit einer Sammlung mittelalterlicher Waffen, die Dauerausstellung von Gebrauchskunst und die Ausstellung Archäologie und Geschichte. Es finden hier auch thematische Ausstellungen von kürzerer Dauer statt.

Adresse: Kopeckého sady 2

Öffnungszeiten:

DI-SO / 10:00-18:00





PILSENER HISTORISCHER KELLER

→ Unter dem Stadtzentrum befindet sich ein Labyrinth aus Gängen und Kellern von beinahe 13 km Länge aus dem 13. Jahrhundert. Mit dem Touristenführer können Sie einen 800 Meter langen Rundgang besichtigen. Sie erfahren, wie der Untergrund entstand und wie er seinerzeit genutzt wurde. Den Eingang in den Untergrund finden Sie im Gebäude des Brauereimuseums.

Adresse: Veleslavínova 6

Öffnungszeiten:

MO-SO / 10:00-18:00

WESTBÖHMISCHE GALERIE

→ Die größte Galerie in Pilsen hat ihren Sitz in zwei Räumen – in den Fleischbänken (mittelalterlicher Fleischmarkt) und im Ausstellungssaal „13“. Sie sind nur über die Straße voneinander entfernt. Es finden hier verschiedene thematische Ausstellungen aus den reichen Sammlungen der Westböhmischen Galerie statt.

Adresse: Pražská 13 a 18

Öffnungszeiten:

DI-SO / 10:00-18:00



PATTON MEMORIAL PILSEN

- Das Museum stellt die Befreiung Westböhmens durch die amerikanische Armee dar. Die Ausstellung beinhaltet echte Artefakte, die direkt von den Kampffeldern und den persönlichen Gegenständen der Soldaten stammen.

Adresse: Pobřeží 10

Öffnungszeiten:

MI-SO / 9:00-16:00

MARIONETTENMUSEUM

- Das Museum führt Sie durch die Geschichte des tschechischen Marionettenspiels. Sie bekommen hier über hundert historische Marionetten und Puppentheater zu sehen und treffen auch auf den beliebten Spejbl und Hurvínek. Das Museum ist für Familien mit Kindern geeignet, die Spaß daran haben, Marionetten zu führen und mit ihnen Theater zu spielen.

Adresse: náměstí Republiky 23

Öffnungszeiten:

DI-SO / 10:00-18:00

UNSERE TIPPS

Spejbl und Hurvínek sind gebürtige Pilsener, es ist also kein Wunder, dass sie in Pilsen gleich mehrere Statuen haben. Auf einer Bank sitzen sie direkt auf dem Platz der Republik zusammen. Auch in dem Šafaříkovy sady Park unter dem Westböhmischem Museum können Sie sich mit ihnen fotografieren.



ETHNOGRAPHISCHES MUSEUM

- Das rekonstruierte Ethnographische Museum hat das Zentrum für experimentelle Ethnologie und zwei Rundgänge neuer Dauerausstellung zu bieten, die Volkstraditionen, Bürger- und Volkskleidung und traditionelle Formen des Lebensunterhaltes der Bewohner Pilsens und der Pilsener Region darstellen.

Adresse: náměstí Republiky 13

Öffnungszeiten:

DI-SO / 10:00-18:00

MUSEUM FÜR KIRCHENKUNST

- In den Räumen des Franziskanerklosters finden Sie reiche Sammlungen kirchlicher Werke und sakraler Kunst. Sie können auch die Kapelle der Hl. Barbora mit gotischen Fresken besuchen.

Adresse: Františkánská 11

Öffnungszeiten:

APRIL-OKTOBER / DI-SO / 10:00-18:00

GALERIE DER STADT PILSEN

- Die Galerie im Stil einer Kunsthalle hat ihren Sitz an der Ecke des Platzes der Republik, ein Stück vom Rathaus entfernt und präsentiert momentan gegenwärtige und moderne Kunst aus Tschechien und dem Ausland.

Adresse: náměstí Republiky 40

Öffnungszeiten:

DIE-SO / 10:00-18:00 (Pause 12:00-12:30)





DEPO2015

→ Im Areal DEPO2015 standen einst Busse und O-Busse. Heute finden hier Konzerte, Ausstellungen, Buch- und Gastrofestivals sowie weitere Veranstaltungen statt. Für Kinder werden hier regelmäßig interaktive Ausstellungen organisiert. Für gute Unterhaltung mit ihnen sorgt auch die Kinderecke.

Adresse: Presslova 14

Öffnungszeiten:

Ab Oktober 2024 sind im DEPO2015 Rekonstruktionen geplant. Der Betrieb wird teilweise eingeschränkt, wir empfehlen die Öffnungszeiten im Blick zu behalten – www.depo2015.cz.

DEPO MOTO ART

→ In Nachbarschaft zum DEPO2015 befindet sich eine Galerie mit einer reichen Automobil- und Motorradausstellung. Sie beinhaltet etwa 70 Maschinen, wobei die unter ihnen größte Rarität, das Motorrad Hurikan nicht fehlt. Hier vermählen sich Technik und Kunst, das Museum dient nämlich auch als Ausstellungsraum.

Adresse: Cukrovarská 13

Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten finden Sie unter www.depomotoart.cz.

TECHMANIA SCIENCE CENTER

- Der wissenschaftlich-technische Unterhaltungskomplex in den Hallen der ehemaligen Škoda-Werke bietet garantiert ein Ganztagesprogramm für alle Altersgruppen. Größere Kinder können spielerisch physikalische Experimente ausprobieren, kleinere können in der „Kleinen Welt der Wissenschaft“ herumtoben. Lassen Sie sich auf keinen Fall die Wissenschaftsshows entgehen, die als Begleitprogramm angeboten werden.

Adresse: U Planetária 1

Öffnungszeiten:

DI-FR / 8:30-17:00

SA-SO / 10:00-18:00

UNSER TIPP

Im Preis der Eintrittskarte ist der Besuch des 3D-Planetariums inbegriffen.



ZOOLOGISCHER UND BOTANISCHER GARTEN

- Der Pilsner Zoo beherbergt eine große Vielfalt an exotischen und heimischen Tieren. Er ist mit dem botanischen Garten verbunden, so dass Sie beim Besuch der einzelnen Expositionen viele Pflanzenarten sehen können. Regelmäßig finden Fütterungen von Pinguinen, Nilpferden oder Schimpansen sowie Falkenvorführungen statt. In der Sommersaison kann der Zoo mit dem Zug vom Platz der Republik erreicht werden.

Adresse: Pod Vinicemi 9

Öffnungszeiten:

MÄRZ–OKTOBER / 8:00–19:00

NOVEMBER–FEBRUAR / 9:00–17:00

DINOPARK

- Im DinoPark können Sie bewegliche Modelle von Dinosauriern und prähistorischen Tieren mit Ton sehen. Die Kinder werden sich auch auf den vielen Schaukeln, Klettergerüsten und Attraktionen amüsieren. Ihr Ticket beinhaltet eine Vorführung im 3D-Kino.

Adresse: Nad Zoo 1

Öffnungszeiten:

APRIL–OKTOBER / MO–SO / 8:00–18:00

UNSER TIPP

Die Zweigstelle des Pilsener Zoos Akva Tera befindet sich neben der Großen Synagoge. Sie bietet eine breite Palette an Aquarientiere.
Öffnungszeiten: MO–SO 10:00–19:00



Für ZOO und DinoPark können Sie ein vorteilhaftes Kombiticket nutzen.



GESPENSTERMUSEUM

→ Diejenigen, die sich gern gruseln, kommen im Gespenstermuseum direkt am Platz der Republik auf ihre Kosten – und zwar unter dem Hotel Central! Sie treffen dort auf Ungeheuer aus Pilsener Märchen und Legenden und andere Fabelwesen.

Adresse: náměstí Republiky 33

Öffnungszeiten:

MO-SO / 10:00-18:00

Am Platz der Republik befindet sich auch das Marionettenmuseum, s. Museen und Galerien.

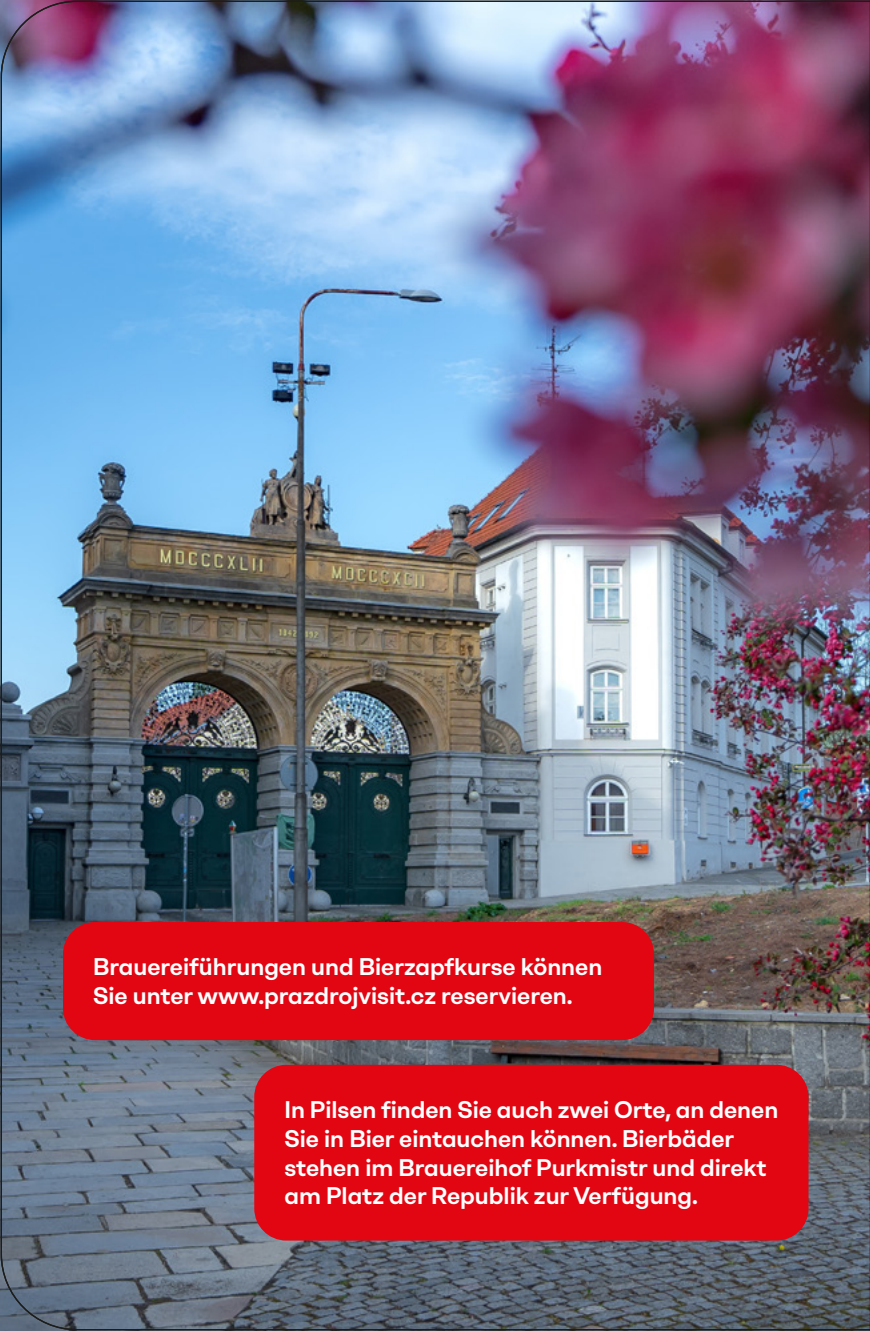
FARMAPARK U TOMA (TOMS FARMAPARK)

→ Im kleinen Dorf Ledce, 15 Autominuten von Pilsen entfernt, befindet sich der beliebte (Streichel)zoo Toms Farmapark. Nutztiere wie Ziegen, Schweine, Kühe, Hühner, Lamas, Esel und andere können Sie in ihren Gehegen besuchen und selbst füttern.

Adresse: Ledce 99

Öffnungszeiten:

APRIL-SEPTEMBER / MO-FR / 9:00-18:00 /
SA-SO / 9:00-19:00
OKTOBER-MÄRZ / MO-FR / 9:00-17:00 /
SA-SO / 9:00-18:00



Brauereiführungen und Bierzapfkurse können Sie unter www.prazdrojvisit.cz reservieren.

In Pilsen finden Sie auch zwei Orte, an denen Sie in Bier eintauchen können. Bierbäder stehen im Brauereihof Purkmistr und direkt am Platz der Republik zur Verfügung.

PILSNER URQUELL

- Das Bier von Pilsner Urquell ist seit 1842 eine Legende. Jeden Tag finden Führungen durch die Pilsner Urquell-Brauerei statt, die Sie durch ihre Geschichte und Gegenwart führen. Am Ende der Besichtigung können Sie eine Verkostung in den historischen Kellern genießen. Sie können auch auf ein Bier und einen Spaziergang durch den Innenhof vorbeikommen.

Adresse: U Prazdroje 7

BIERMUSEUM

- Im ehemals brauberechtigten Haus aus dem 15. Jahrhundert gibt es eine unterhaltsame und lehrreiche Ausstellung für alle Bier- und Brauereiliebhaber. Sie können etwas über das mittelalterliche Brauen und die Brauerberufe erfahren und viele Bierkuriositäten sehen.

Adresse: U Prazdroje 7

Öffnungszeiten:

MO-SO / 10:00-18:00

MINIBRAUEREIEN

- In Pilsen kommen auch Liebhaber von Minibrauereien auf ihre Kosten. Wenn Ihnen das traditionelle Lagerbier langsam reicht, versuchen Sie doch mal die Brauereien Raven und Purkmistr. Ein köstliches Bier können Sie auch in der ersten Brauerei im Stadtteil Roudná, im Saloon Roudná, sowie in der Familienbrauerei in Pilsen-Radobyčice bekommen.



TEICHANLAGE BOLEVEC

- Die Teichanlage Bolevec ist ein großartiger Ort, um der geschäftigen Stadt zu entfliehen, und viele von ihnen sind zum Schwimmen geeignet. Die Teiche sind durch ein System von Wander-, Rad- und Naturpfaden miteinander verbunden. Sie sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln leicht erreichbar. Der beliebteste unter den Pilsenern ist der Große Bolevec-Teich mit seinem Sandstrand, wo man auch das ganze Jahr über gut essen gehen kann.

ŠTRUNCOVY SADY

- In der Nähe des Stadtzentrums, am Zusammenfluss von Radbuza und Mže, befindet sich das Fußballstadion des FC Viktoria Pilsen. Außerdem gibt es einen frei zugänglichen Sportkomplex mit einer Kletterwand und einem Fitnessstudio im Freien.

MEDITATIONSGARTEN

- Hruškas Meditationsgarten ist ein einzigartiger Komplex im Stil eines englischen Gartens, der von Hunderten Nadelbäumen und anderen Gehölzarten gebildet wird. Er wurde vom politischen Gefangenen Luboš Hruška als Erinnerungsort für Opfer von totalitären Regimen erbaut.

Adresse: Meditační

Öffnungszeiten:

APRIL–OKTOBER / MI–SO / 10:00–18:00

RESTAURANTS UND CAFES

- Wissen Sie nicht recht, wo Sie in Pilsen ein Bier und böhmische Küche genießen könnten, wohin mit Kindern, wo es die besten Pizzen und den besten Brunch gibt? Klicken Sie auf die Sektion Gastro bei www.visitpilsen.eu, wo sie beliebte Orte und Tipps von Einheimischen bekommen.

ÖFFENTLICHER VERKEHR

- Zum Reisen innerhalb von Pilsen können Sie O-Busse, Busse und Straßenbahnen benutzen. In allen Wagen des öffentlichen Verkehrs kann man per kontaktlose Kartenzahlung Fahrkarten kaufen, Fahrpläne und Verbindungen finden Sie unter www.pmdp.cz.

PARKEN

- Parken können Sie direkt im Stadtzentrum in den ausgewiesenen Zonen. In den blauen Zonen dürfen nur Anlieger stehen. Sie können an den Automaten mit Münzen oder mit Karte zahlen oder mithilfe der App ParkSimply Plzeň. Direkt im Zentrum können sie in den Parkhäusern Rychtárka und beim Neuen Theater parken.

ÖFFENTLICHE TOILETTEN

- Im Stadtzentrum können Sie die Toiletten in ausgewählten Cafés, Restaurants und Bistros nutzen. An den Eingangstüren der entsprechenden Lokale finden Sie einen Aufkleber mit „WC zdarma“ („WC umsonst“).
- Öffentliche Toiletten gibt es am Platz der Republik bei der Straßenbahnhaltestelle.

GEPÄCKAUFBEWAHRUNG

- Beim Hauptbahnhof und im Infozentrum am Platz der Republik neben dem Rathaus kann man Selbstbedienungsspindel nutzen.

TOURISTENINFORMATIONSZENTREN VISIT PILSEN

- Alle wichtigen Informationen und Tipps, was und wo man in Pilsen etwas besuchen kann, bekommen Sie von den Mitarbeitern der beiden Zweigstellen des Infozentrums Visit Pilsen am Platz der Republik neben dem Rathaus und am Hauptbahnhof bei Paluba Hamburg (Ausgang Busbahnhof).
- Gratis bekommen sie dort einen Stadtplan und weitere Broschüren. Sie können dort Souvenirs und Eintrittskarten für Besichtigungen mit Gästeführer kaufen.
- Bestandteil des Infozentrums am Bahnhof ist der Aussichtsturm, von dem Sie einen tollen Blick auf die Stadt haben.

Öffnungszeiten beider Zweigstellen:

MO-SA/ 9:00-18:00
SO / 9:00-15:00

info@visitpilsen.eu
+420 378 035 330
(Zweigstelle Platz der Republik)



- 1 St.-Bartholomäus-Kathedrale
- 2 Rathaus
- 3 Ethnographisches Museum
- 4 Marionettenmuseum
- 5 Gespenstermuseum
- 6 Brauereimuseum und Pilsener historischer Untergrund
- 7 Wasserturm
- 8 Westböhmisches Galerie
- 9 Westböhmisches Museum
- 10 Museum für Kirchenkunst
- 11 Alte Synagoge
- 12 Großes Theater
- 13 Große Synagoge
- 14 Neues Theater
- 15 Patton Memorial Pilsen
- 16 Fußballstadion des FC Viktoria Pilsen
- 17 Pilsner Urquell Brauerei
- 18 DEPO2015
- 19 Techmania Science Center
- 20 Zoo und Botanischer Garten / DinoPark
- 21 Teichanlage Bolevec

Anmerkungen und Erlebnisse aus Pilsen

Mobiler Audioguide SmartGuide kostenlos zum Herunterladen



Touristeninformationszentren Visit Pilsen

Öffnungszeiten:

MO-SA / 9:00-18:00

SO / 9:00-15:00

Zweigstellen:

Zentrum (Platz der Republik 41)

Paluba Hamburk (beim Hauptbahnhof)

Kontakt:

(+420) 378 035 330

info@visitpilsen.eu

#VisitCzechia



**MINISTRY
OF REGIONAL
DEVELOPMENT CZ**

Die Druckkosten für Informationsmaterialien werden durch Mittel des Staatshaushalts der Tschechischen Republik aus dem Programm des Ministeriums für regionale Entwicklung gefördert.



Visit Plzeň



@visitplzen

www.visitpilsen.eu